戲世界

齊如山題

中華郵政掛號第二一五六號於五月壹日起立劵按照優待寄遞之報紙
(上海版)(第貳百念陸號)　今日一張　大洋二分八厘
(館址)上海白克路修德新邨五三三號　(電話)三七四三五
(總社)漢口中山路清二分路雅廉里口
(廣告刊例)長行七英寸高爲一行，每行每天三角三，三天起碼，短行寸半高三寸寬一格，每格每期一元五角，三期起碼，中縫新聞另議。
(定報價目)日出一張，增刊無定，全年六元，半年三元三角，三個月一元，每月六角，日本大同國外加倍，均大洋，郵費在內。

戲世界月刊擴展出版

▲准十一月一日出書決不延誤
▲在此期內預約仍按原價辦理

本刊原向科學印刷公司訂印，約以來，訂戶踴躍，原印數目，不敷分配，乃向印刷公司加印，致工作延長，未能如期出書，有負預約諸君雅望，深爲抱歉，現正趕印，決於十一月一日出書，以後每月一日出版，在此期內，照常預約，全年二元四角，半年一元二角，三月六角，郵費以一分五分通用，寄費加一，空函不覆。

上海戲世界月刊部啓　白克路五三三號

本報成立杭州分社啓事

荷蒙各界人士之擁護，本報銷數激增，[illegible]杭州分社[illegible]

逕啓者，本報在滬刊行以來，[illegible]特此啓事　社長王繆

亡蜀鑑

失傳已歷四十餘年之久　去年復得於雲南(上)　黃葉。

◆中國戲曲音樂院研究所◆
★★★程劇團前日出演於故都★★★
□原名江油關□

江油關一劇，爲三國歷史名劇，北平久已失傳，中國戲曲音樂院研究所，於民國二十三年六月採訪雲南劇本時，重加修訂，改名亡蜀鑑，程硯秋主演之鳴和社，擬演此劇，由中和戲院呈送北平市社會局審查，社會局於十二月二十五日批准備案，鳴和社本年兩度赴漢，漫游湘汴，未曾排演，現值秋高氣爽，排練純熟，定於本月二十八日出演，兹將此劇說明及唱詞介紹如左：

◆亡蜀鑑即江油關說明◆

在天府建國的蜀漢，自從諸葛亮死後，武將如楊儀魏延等，爭奪權利，自相殘殺，宦官黃皓專權，賄賂公行，在那鼎峙爭雄，干戈擾攘的時代，一個國家對內不修政事，對外不講國防，當然要受優勝劣敗的天演淘汰。果然魏國大將鄧艾領兵攻蜀，蜀漢的姜維兵敗於劍閣，蔣舒又獻了陽平關，魏兵乘勝殺奔江油來了。江油的太守馬邈，擁有五千人馬，和可支一年的糧草，不聽他的夫人李氏保守城池的忠告，開城降敵，在蜀漢鼎運淪移的過程中，便形成了一個很大的致命傷。李氏因爲丈夫甘心賣國，自己又無端受盡僕婦和丫環的笑罵，心中越想越覺痛恨，不覺昏厥過去，連懷抱中的週歲的嬰兒，也失手摔在地上，氣絕而死，這時他毫無留戀，把心一橫，立即殉城自盡了。鄧艾得了江油，也不用那賣國求榮的馬邈，將他推出斬了，使他做個漢奸的榜樣，雖然他自以爲是一個識時務的俊傑，江油一失，蜀漢不久就亡了。

這本戲原名江油關，近三四十年來，北京劇界不演，連劇本也少見，去年中國戲曲音樂院研究所於採訪雲南戲曲的時候，得此劇本，考其內容，不愧爲歷史名劇，因此重加修訂，成現在的名稱亡蜀鑑。

◆亡蜀鑑唱詞◆

(散板)聞此言如霧中走，因何露尾又藏頭，沒奈何，只得先飲酒，飲過三巡你說根由。

(快板)鍾會領兵來入寇，傅僉在陽平禦強仇，只殺得魏兵卸甲走，將舒歸降作馬牛，傅僉與賊決死鬥，血染袍馬倒地，自刎而休，爲國捐軀把義就，可算人間第一流。鄧艾孤軍難稽鬥，無糧缺草怎淹留，將軍不戰理應守，以逸待勞逞奇謀，堅壁清野制窮寇，管教鄧艾指日休，你若是能把亡國救，比那傅僉又勝一籌。果爲他是賣國手，眼見江油一旦休。嫁夫如此傷非偶，又把嬌兒虎口投，花未發芽根已朽，恩情從此一筆勾。國破家亡何處走，蒼天生我是女流，夫君怕死迎強寇。

伶女

菊國野史　◆伶女始於上海◆

舊劇之有女伶，始於那光緒初年，當時在上海的名曰髦兒戲或曰貓兒戲，大概形容其幼稚，不能跟男伶相比之意，那時雖也穿行頭，可是唱花臉的，並不勾臉，比如捉放曹的阿瞞，用黑紙剪作濃眉的式樣，插在鬢角上，就算表明是花臉，愚園髦兒戲，最享名的老生，叫吳新寶，聽說慈宮保曾賞識過他，後來有個唱花臉的周處，居然實行勾臉，與男伶一般無二，有一位君客，要討她的開心，要她脫衣赤膊，唱一齣御果園，許給他二百塊洋錢，周處並無難色，扮了御果園敬德，上台唱到御園救駕，脫了黑蟒，內中並無衣，居然赤膊，雙峯高聳，賴有黑髯口可以遮蓋，唱完了，從容不迫的拿了二百塊錢去，那個時候，風氣未開，女子在大庭廣衆中，打赤膊，早很駭人聽聞的事，然而也就成爲梨園的掌故了。(香)

楚劇

蘭。　★海上今不如昔★

楚劇即湖北之花鼓戲，在七八年前，尚無此名稱，不過曰花鼓戲而已，二十年前，盛行於上海，如九畝地之新舞台，老北門之漢興舞台，及十六鋪之鄂舞台等，皆盛極一時，迄今竟不復見之矣。感慨繫之。

梆子　唱作多獨到處

王郎。(上)

★★皮簧劇殊不乏採取於此者★★

近來戲曲大盛，尤以皮簧最爲流行，此外崑曲漸見抬頭，最粗俗之蹦蹦戲，亦頗形發展，而梆子戲，乃獨見衰落，後起男女俊秀，幾無一習梆子者，即幼時曾唱梆子者，亦大都見異思遷，改唱皮簧，且對於梆子出身一節，諱之更惟恐不深，(如荀慧生即其一例)談劇者亦對梆子角色，不甚注意，甚至有對梆子輕視者，其實皆過矣，余聽戲將及三十年，於皮簧梆子，初無軒輊。

天橋　一鳴驚人

姚家姑娘　成爲今日平市墜子中之佼佼

平市河南墜子自民一九後，唱者日衆，聽者亦日夥，唱墜子者雖多，而享名者殊寥寥，姚俊英習墜子，現年二十二歲，河南人，自幼因貧被雙親鬻與教戲者，因其天賦珠喉，故學墜子甚速，先在豫、津等地露演，極受聆者之熱烈讚許，後被約來平，在天橋天華軒演唱，一鳴驚人，刻已成爲平市唱墜中之佼佼者矣。(香草)

滾釘板總講(三)

南府祕本　(鮑老黑抄)(鮑吉祥藏)(陶畏初贈)(王蘭校正)

(縣白)你將人頭，藏在何處，從實招來，(米白)哎呀，太爺，此乃冤枉，實在不知，太爺開恩，(縣白)不動大刑，諒你不招，來，看大刑伺候，(馬上白)人頭到，(縣白)收過了，來，將米進徒帶去收監，(衆應同米下)(馬白)太爺，人頭有了，爲何將我東人帶去收監，(縣白)奴才，從前沒有人頭，如今有了人頭，此事已成遊案，可以保全你東人性命，如今有了人頭，眞贓實犯，况且此頭乃是處女，並非原屍之頭，你又不知害了那個，從實講來，免受刑法。

樂記　共舞台　電話八〇四八八　今天夜戲　紅鬃烈馬　李萬春

康記　大舞臺　今日夜戲　四本西遊記

黃金大戲院　孟小冬　章遏雲

公記　天仙　麗雲　女

興華製麵公司　雞蛋麵　滋養豐富　夏令常食最爲適宜　每二角六分　冠生園總支店有售

北洋戲院之「藍橋會」　徐碧雲出演第一聲

▲馬富祿李洪春等分任配角▼　春英。

天津通訊：紅極一時之名旦徐碧雲，近受本市北洋戲院之約，訂於月之三十一日起，出演四天，戲碼已誌本報，昨聞隨徐同來之貫大元，除與徐配演外，其自演之劇有『南陽關』、『當鐧賣馬』、『擊鼓罵曹』、『定軍山』等四齣云，徐此次所貼之戲，計爲『藍橋會』、『前世玉堂春』、『玉堂春』、『蝴蝶盃』、『薛瓊英』、『綠珠墜樓』等，而以其個人獨有之『藍橋會』作爲來津第一聲之打泡戲，按『玉堂春』又名(三世姻緣)，據說，祝英台與梁山伯馬蘭之三角戀愛，爲第一世姻緣，藍瑞蓮與魏景元、周文貴之三角戀愛，爲第二世姻緣，蘇三與王金龍，沈燕齡之三角戀愛爲第三姻緣，輾轉三世，一段惡姻緣，才算了清，第一世姻緣名『祝英台』、第三世姻緣名『玉堂春』，歌場早已傳爲韻事，惟第二世之『藍橋會』事蹟，鮮人排演，徐碧雲特首排此劇，穿插異常繁重，全劇計分東嶽大帝詳言因果，氤氳使者巧佈孽緣，孝廉有女標梅待字，醜婦愛兒倩媒執柯，期近秋闈景元別母，志切雲路華山攻讀，欲附絲蘿賄媒設計，慎結秦晉當面議親，魏景元寺外獨散步，藍孝廉山頭錯認婚，彩輿臨門淑女惜別，紅巾蔽面惡嫗定謀，說明孽債，神人引夢，勸飲酒淑女巧脫身，借汲水橋畔初會面，魏景元冒雨再赴約、藍瑞蓮見衣倍傷情等十八場大節目，至本劇角色，除主角藍瑞蓮由徐自飾外，馬富祿飾周文貴，高維廉飾魏景元，李洪春飾藍馨，貫盛吉飾懷氏，蘇連漢飾周紀敏，殊極一時之盛。

「西施」

香君。

上海劇團排演『西施』一劇，自在滬演畢後，即出演外埠，昨據杭州訊：上海劇團由陳大悲率領來杭，在聯華戲院出演『西施』，頗得觀衆好評，連日售座尚佳，前途可抱樂觀。

趙君艮

余余。　◆來滬不果◆

常州通訊：常州大戲院之趙君良，本被上海世界大京班所約定，月包二百元，因三日前已接常州大戲院定銀，致未成事實，現已改邀張玉崐，上海世界大京班後台經理趙志秋氏，亦萬盞燈趙竹卿之徒，初習旦，現改小生，與趙君良乃師兄弟者也。

故都菊訊

然。

★開明今日白天，名票公演，沈春亭、于雲珺、董幻塵、無愁居士，全部玉堂春。★開今晚言菊朋之戲，改期再演，票仍有效云。

戲劇學校改良劇本

卓然。　◆「四進士」成績既佳將逐漸改良◆

故都特訊：戲曲學校自金仲蓀先生接辦以來，除勵精圖治，增聘教員，鍛鍊藝術外，於國劇劇本之整理，尤爲重視，此項工作，由校中改良戲曲委員會與中國戲曲音樂院研究所合作進行，改良標準：分消極與積極兩點，近已將四進士一劇斟酌改良，作初步之試驗，已於本月二十七日在吉祥書場實習公演，如上文昌神之近於迷信，毛鵬告示中有入題販售二字，語晦而不可解，毛鵬狀中刺保童一語，楊素貞再開亦哭之不當，顧讀拋田倫私信之不合理性，宋士杰衣上套寫田倫私信、毛鵬據以定讞之不當、田氏刺保童，而土地顯聖，與眞武託夢賜溫涼盞，保童因此得狀元之涉及迷信，宋士杰當堂與毛鵬爭論之不甚暢等處，均根據藝術原理，或刪、或增，使其適合現代需要及合理化條件之下，得以漸趨眞美，劇以關德咸飾宋士杰，侯玉蘭飾楊素貞，王和霖飾毛鵬，王金璐飾楊春，趙德鈺飾顧讀，黃玉若飾田氏，張金樑飾萬氏，珊瑚玉樹交柯，均入選也云。

天津劇團續演女店主

春英。　▲最後一天出演於北洋戲院▼

天津快訊：『女店主』和『梁允達』兩劇，前者是一齣三幕喜劇，是世界聞名的，後者是一齣三幕農村戲，爲李健吾所作，這兩劇曾被天津劇團公演過數次，前在英租界戈登堂公演，甚博好評，現在又移到北洋大戲院公演，觀衆更爲踴躍，該團本擬昨日結束，因各界挽留，故再續演一日，今日日場公演『女店主』，夜場爲『梁允達』，價目樓上一律一角，樓下前排四角，後排二角，臨時並加演獨幕劇『戲』云，預料屆時又當盛極一時，後至者或當向隅之嘆也云。

定期演劇籌賑水災

卓然。　◆北平電話南局俱樂部國劇組◆

本年各省災患頻仍，際茲秋去冬來，一家都在寒風裏之災民輩，莫不嗷嗷待哺，故各地伶票各界頗不乏人力籌賑濟者，頃據故都特訊：電話南局俱樂部國劇組主任栗逸韓，以水災奇重，定於下月十五日演義務戲一晚，地點擇定哈爾飛或開明，劇目已定者有四郎探母、打漁殺家、法門寺、失街亭、武文華、翠挑、吊龜、連環套等，現已開始籌備一切應辦之事宜云。

中國旅行劇團日前由津返平

李弱水。　◆茲定於本星期起在哈爾飛援舊例開演◆

北平通訊：中國旅行劇團，前應天津新新戲院之約，連演兩日，晝夜共計四場，場場滿坑滿谷，座無隙地，蓋該團上演各劇，幽默時令人心曠神怡，悲痛處令人淚洒胸襟，恐怖處令人毛骨悚然，情愛處令人心花怒放，表情若眞，決不似舊劇之作做，發言不當，聲聲震動台下人耳鼓，在津沽享受美讚，當之無愧焉，此次返平，聲譽益振，征塵未落，各界敦促出演，函電紛至沓來，該團團長唐槐秋氏，決定本星期在哈爾飛援舊例開演，早場九點開幕，爲優待各界，票價只售一二三角，本期上演劇目爲女店主，現已開始售票云。

李萬春辭行

[illegible]李萬春謹啓

新張期內歡迎嘗試

其餘茶點種類繁多均適合價廉物美之主旨

(1)咖啡牛奶……每杯一百八十文
(2)可可牛奶……每杯一百八十文
(3)奶油土司……每件一百八十文
(4)菓醬土司……每件一百八十文
(5)美味牛肉……每碟一百八十文

有經濟可口的咖啡吃

一百八咖啡店

請到浙江路南香粉弄口(即先施公司對面)

日日談　胡蝶的失策

我將談談實在的理由說出來，胡蝶對於下嫁問題，[illegible]……

吻

短篇創作之四

秋潦……下

紋和雨的住處相隔得很遠，除了一次而是不容易的。先前他倆因為是同學，所以能夠常接近。但如今，紋轉學了。而且她又輟讀，所以，連碰面的機會極少。

然而他倆的一些情感，完全繫在郵差的身上。至少他倆一天要寫一封信。

紋知雨的時節：答應了第二天寫信把雨。當每一個自行車的鈴聲一響時，他就隨著那響聲追出去，一次，兩次以至無數次，可是綠衣使者雖從門口走過，死也不見進來。

一天就這麼的過去了。

雨開始煩惱起來：但他並不灰心。他原諒她一定是有什麼公事沒有工夫寫信。他便坐在寫字檯下，寫信把她了。

一天天的過去；郵差也每天准時候的打門口經過，然而總不見他進來。

兩一個禮拜中總寫了有六七封信把紋了，帶回來的只是一個悲哀！

他絕望了。他認為一切都是虛偽的。

他離了他愛戀的家鄉，走到生疏的另一個地方去了。

二四，十，十，在滬上之修德新邨

徵稿

本野一，二，三，四，五，
戲小型文件，如：
劇學校影消息，
畫、文壇生活、
鏡、育消息等。

武漢話劇界巡禮（四）

[illegible]

怎樣做一個「時代英雄」

[illegible]

女星散記（十二）

陳玉梅 [illegible]

別墅

秋蘆編輯

電燙一元

新新理髮公司

本公司自造新式房間，雇用已逾一年，來宜用具富麗，內部裝潢，適合現代之需要；技師精良，招待周到，並用新式電機燙髮。

電話：九〇八六七　地址：四馬路跑馬廳大中華飯店隔壁

剪髮四角　修面八角　燙髮臨時接洽

大集成發行　乾泰祥　天發泰
鄭泰祥　大皮貨局之能力表現
十月二十六日起大拍賣
皮貨大減價，貨真價實，各種狐皮、灰鼠、羊皮、袍料一應俱全
九江路河南路口　電話九〇四三

四川路青年會
西餐部
Y.M.C.A.

一元一角：牛奶、炸魚、雞湯、雞蛋、牛肉……
九角：牛奶、炸肉、雞、炒蛋……
七角：牛奶、炸魚、肉排、雞……
五角：經濟茶

早餐、冰淇淋、各種點心
電話一九〇

郊外旅行

冠生園

此處消閒遊息，有田野風味；外國式飲食，一般之飯店無此物也。

飲食部：經濟菜、星期美點、早晨肉粥、新秋時菜品，經濟可口，美味。

久咳易成癆

特效良藥，治咳嗽多年，咳嗽痰喘，根治無遺。
每瓶二角　一元
各埠大藥房均有出售

一九四一年
現代理髮廳
春霖
華綺　美容之宮
電燙超過西人
剪髮之王
式樣新穎
整容術　修甲
電話九〇八九六
南京路貴州路口

戲　烏龍院雜談（下）

[illegible]

戲　記楊瑞亭之兩齣戲

[illegible]

戲　菊花館雜記（三）

北上 [illegible]

戲　紀富連成之「雅觀」

[illegible]

戲　孫盛芳與馬祥麟

[illegible]

戲　劇屑

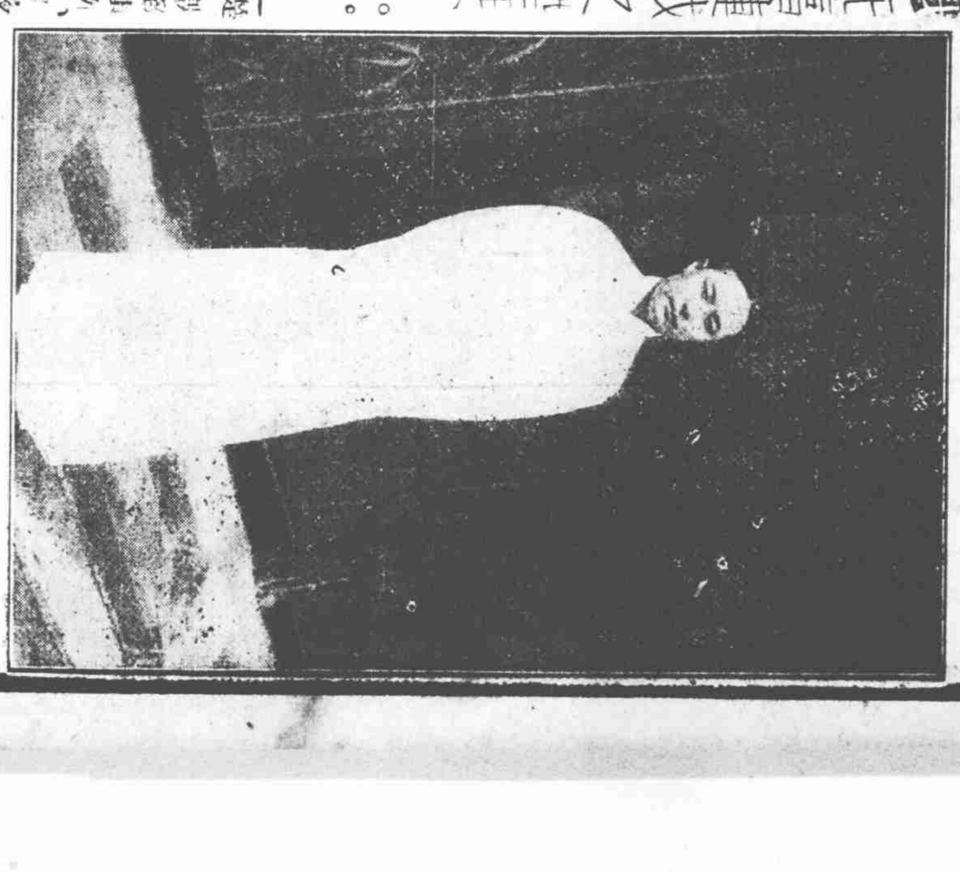
[illegible]

☆中國舞台上的名伶一小像☆

戲　小開口

（五）

[illegible]



◆名伶小雲便裝影◆